

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و اکلنجلی ققراتدن باحث مصور
جریده در .
هر نوع خصوصیات ایچون غزته تک مدیری
سمادتلر طاهر بک افندی حفر تلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(ارتقا) تک استانبول و طهره ایچون
بر سنه ک آجونه سی ۳۲ فروشدر .

مضائق بالجله ارباب قله آیقدره . هر ال
قلم طوتان یازده بیلیر .

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر .

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در



بر لوجه : دگر منظره سی

(بوزاویوک) د مواصلت ایتدک . نوآنده چولوق چو جق ، دلقانی اختیار بوزلرجه اهالی استاسیونک بارمقلغه درملش لرزی سیرایدورلر . ناحیه مدبری ، ضابطه مامورلری ده انتظام محلی به زردت وظیفه شناسانه ایه نظارت ایادیورلردی .

بوزاویوک کوزل بر رسمنی اولجه کورمش اولدیغمدن تردک بوزایه تقریبده صورمه حاجت قالدی .

بوزاویوک سکود قضایای مربوط استادن اولوب (۶۱۹) خانمی شامایر . اوزری قهلی وغایت یوکسک منسارلی جسم بر جامع شریف ایه مرمردن معمول دوت ستون اوزرینه اوپوردلش قورشونه مستور و مشاهیردن برینک مدقنی حاوی برکنبدی ده اوزاقدن تماش . اطراف آجیق ، سادروان طرزنده یایلمش اولان بوکنبیدن بشقه کوی ایچنده اثارعقیه کوردمدک .

بوناچه جسم اولوب اهالیسی ده نخبورلکه مشغول اولدقنلرین مزروع ترلاری چوقدره بوندن اول کجیکمز اراضینک تشکلات طبیعه سنده کی دهشته مزوج علوت ولطافت بوراده بشقه بشقه منظره لره تحول ایدیوردی ؛ عارضه لی ، سنکستان اراضی به بدل اولدقجه دوز ، یشیل اوودلر کوریلیدوردی .

اسکیشهر اوواسنک مبدای اعتبار اولان (بوزاویوک) د کنجه به قدر (سطح بچردن ۷۴۰ متره ارتفاعه در) متصل بوقوش چیققدن ، قطار اولانجه قوتی صرف ایتدیکی حالده یته لایقیه یول الامیوردی .

بوزاویوکدن حرکت ایتدیکمز وقت خفیف خفیف یاعور یاغیور ، قوس قزحده الوان سیمین تیلره ، زمردین چایرلر بتون لطافت ومخاضیه عکس ایتدیوردی . ذاتاً شمس منبرده یواش یواش اشیانه سکوتنه جکلمک اوزره بولندبغدن ، حیات ساعیانلرینه موقت برافصله ویرمک اوزره کلبه سایه سازلرینه عودت ایدن کولیلرک منتظم قافله لره ، اهسته اهسته یول المری ، یاقیچی بر حرارتک تعب ومشاقیدن یوزغون دوشن براییک بیک قیون وصیفیرک یوردلرینه قاووشمده کی تهاکلاری بنه برابر واغون ارقداشلریمی ساعتلرجه مشغول ایتدی !

(مابعدی وار)



سیاح : محمدنیا

[۱۴۹ نجی نسخه مژدن مابعد]

بیله جکک سطح بچردن اعتباراً ارتفاعی (۲۹۵) متره در . استاسیون کوبلی قریه سنه یکریمی دقیقه مسافه ده کائندر . ترهن بورایه اقشام طقوزی یکریمی کجهرک مواصلت ایتدی . بوقریه نیک ایچندن (قره صو) وجوارندن (صورغون) نهرلری کجیکدیکندن اطراف کاملاً صولاق واغاجلق اولوب نزه محللری یک چوقدر . زقاقلری منتظم یایلمش اولدیغندن لطافت طبیعه سنه انتظام داخلسی دخی منضم اوله رق بوقریه یاز موسمنده جوار محللر اهالیسنه عمومی برمسیره اولشدن .

قطار بیله جکدن حرکت ایدر اتمز عادتاً بر نصف دائره رسم ایدرجه سنه اوزون بریقوشی طیرماتغه باشلار ، اوچوروملی بروادینک صاغ طرفی برنسبت متزایده ایه قطع ایدرک یکدیگرخی متعاقب مصنع کوبورلر ، مهیب تونلاردن طولاشه طولاشه یوقاروده دیدیکمزکی بوزاویوک وادیور .

کوبلی بیله جک بر ساعت مسافه ده در . درون قریه ده (۷۰۰) خانه موجود ویش باب جامع شریف ایه برکلبسا واردر . یوکسک بروادی اوزرنده دهر کرلره استناد ایدلش مصنع کوبورلره ، غایت متین اوز بر عدد تونل بو استاسیوندن سوکره کوریلور . قره صو نهری ، خط بوخجه امتداد ایتدیکندن ، صو قوتیه متحرک کراسته ییغیلری واردر . بوندن سوکره کان (قره کوی) استاسیونی کراسته اخراجانک مرکزی اولدینی جهته دارالصناعه عثمانیه نیک منتظم برکراسته ده بوسی واردر .

سطح بچردن (۶۲۷) متره ارتفاعده بولان مذکور (قره کوی) استاسیونندن ساعت اونی قرق اوچ کجه حرکتله اونبری یکریمی بش دقیقه کجهرک ناحیه مرکزی اولان